## MEMORANDUM OF COOPERATION BETWEEN THE MINISTRY OF HEALTH, LABOUR AND WELFARE OF JAPAN AND THE MINISTRY OF LABOUR, INVALIDS AND SOCIAL AFFAIRS

## OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

The Ministry of Health, Labour and Welfare of Japan and The Ministry of Labour, Invalids and Social Affairs of the Socialist Republic of Viet Nam (hereinafter referred to as "both sides") share the view to strengthen friendly relations and to promote cooperation in the field of labour and social welfare as a matter of mutual interest.

Therefore, both sides have hereby reached common recognition to explore opportunities to enhance cooperation in the field of labour and social welfare in the following areas:

- 1. Occupational safety and health, industrial relations and wage policy;
- 2. Skills development, vocational training and national trade skill testing system linked to employment;
- 3. Laws, policies and relevant practices on social insurance and unemployment insurance;
- 4. Social welfare system to prepare for aging;
- 5. Promotion of cooperation in the areas of mutual interest between institutions of both sides;
- 6. Other areas as may be mutually decided upon by both sides.

Further, both sides reached common recognition to explore additional areas of cooperation based on mutual interest. Both sides share the recognition that this Memorandum is intended only to provide general principles and key terms for initial and prospective cooperation.

Each side has respectively appointed the following contact points to oversee the implementation of all the issues related to this Memorandum of Cooperation and ensure the communication between both sides:

for the Japanese side, the International Affairs Division of the Ministry of Health, Labour and Welfare;

for the Vietnamese side, the International Cooperation Department of the Ministry of Labour, Invalids and Social Affairs.

This Memorandum will commence from the date of its signing, and the cooperation under this Memorandum will be continued during a period of five years. The period of cooperation under this Memorandum will be automatically extended for successive five-year period. This Memorandum may be terminated by either side with prior written notice to the other side not later than six months before the desired date of termination.

This Memorandum of Cooperation is signed in duplicate as a non-binding document in Tokyo, on 13 May, 2014, in the English language.

FOR THE MINISTRY OF HEALTH, LABOUR AND WELFARE OF JAPAN FOR THE MINISTRY OF LABOUR, INVALIDS AND SOCIAL AFFAIRS OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM